



Hello MCSD families,
(Español abajo)

The Iowa Department of Public Health (IDPH) released [new COVID-19 quarantine guidance for business, education and child care settings](#) yesterday, Tuesday, Sept. 29, 2020. See below for more information.

New quarantine guidance from IDPH

For non-healthcare, non-residential settings, quarantine is no longer recommended if a potential exposure occurs while both the infectious individual and the close contacts are wearing face coverings consistently and correctly.

- In all scenarios below, an individual is considered a **close contact** when they have been within **6 feet of the COVID-19 positive individual for 15 minutes**.
- Individuals who are a **close contact due to exposure to a household member are required to quarantine for at least 14 days**. Quarantine is used to keep someone who might have been exposed to COVID-19 away from others.
- **Individuals who have COVID-19 must isolate for at least 10 days**. Isolation keeps someone who is infected with the virus away from others, even in their home.

Scenario A: EVERYONE wears a face mask-

When a masked individual tests positive and close contacts were wearing face masks, **the COVID-19 positive individual should be isolated**, and **close contacts should self-monitor** for COVID-19 symptoms.

Scenario B: Close contacts are masked, COVID-19 positive individual is not masked -

When an unmasked individual tests positive and close contacts were wearing masks, **the COVID-19 positive individual should be isolated**, and **close contacts should be quarantined**.

Scenario C: SOME close contacts are masked, COVID-19 positive individual is masked -

When a masked individual tests positive and SOME close contacts were wearing masks, **the COVID-19 positive individual should be isolated**; the **close contacts who wore masks should self-monitor** for COVID-19 symptoms, while **close contacts who did not wear masks should be quarantined**.

Scenario D: NO ONE is masked -

When an unmasked individual tests positive and close contacts WERE NOT wearing masks, **the COVID-19 positive individual should be isolated** and the **close contacts should be quarantined**.

Should I expect any changes in MCSD's quarantine or contact tracing procedures?

In accordance with the guidance above, families of students who are close contacts and were correctly and consistently masked while the COVID-19 positive individual was also correctly and consistently masked will NOT be required to quarantine. They will be asked to self-monitor and report any COVID-19 symptoms to school officials. Marshalltown Schools will continue to work with local public health officials to perform contact tracing when an individual tests positive for COVID-19. *(continued on the next page...)*

There will be no change in [how MCSD communicates with families of students who are close contacts or who shared a classroom/activity with a COVID-19 positive individual](#); in such a situation, families will still receive an email notification message from their child's school principal.

Families of close contacts will still be contacted directly by school Health Services officials, who will share quarantine or self-monitoring guidance, per the IDPH guidelines. No further action is needed from families who are not contacted directly by school Health Services staff in this manner.

Please keep in mind: IDPH guidance does not consider face shields to be as effective as face masks. Therefore, **a close contact who wore a face shield, but no face mask, would still be subject to MCSD's quarantine procedures**. According to the U.S. Centers for Disease Control and Prevention, a [properly-fitted face mask](#) fully covers a person's mouth and nose, and does not fit loosely on the face.



ESPAÑOL

Hola familias de MCSD

El Departamento de Salud Pública de Iowa (IDPH) publicó una [nueva guía de cuarentena COVID-19 para entornos comerciales, educativos y de cuidado infantil](#) ayer, martes 29 de septiembre de 2020.

Consulte a continuación para obtener más información.

Nueva guía de cuarentena de IDPH

Para entornos no residenciales ni de atención médica, ya no se recomienda la cuarentena si ocurre una exposición potencial mientras el individuo infeccioso como los contactos cercanos están usando cubiertas faciales de manera constante y correcta.

- En todos los escenarios a continuación, una persona se considera un **contacto cercano** cuando ha estado a menos de **6 pies de la persona positiva para COVID-19 durante 15 minutos**.
- Las personas que están en **contacto cercano debido a la exposición a un miembro del hogar deben permanecer en cuarentena durante al menos 14 días**. La cuarentena se usa para mantener alejada de otras personas que podrían haber estado expuestas al COVID-19.
- **Las personas que tienen COVID-19 deben aislarse durante al menos 10 días**. El aislamiento mantiene a una persona infectada con el virus lejos de los demás, incluso en su hogar.

Escenario A: TODOS llevan máscaras faciales:

Cuando un individuo enmascarado da positivo en la prueba y los contactos cercanos usaban máscaras, **el individuo positivo a COVID-19 debe aislarse** y los **contactos cercanos deben autocontrolarse** para detectar síntomas de COVID-19.

(continúa en la página siguiente...)

Escenario B: Los contactos cercanos están enmascarados, el individuo positivo a COVID-19 no está enmascarado:

Cuando un individuo desenmascarado da positivo en la prueba y los contactos cercanos estaban usando máscaras, **el individuo positivo a COVID-19 debe aislarse** y los **contactos cercanos deben estar en cuarentena**.

Escenario C: ALGUNOS contactos cercanos están enmascarados, el individuo positivo a COVID-19 está enmascarado -

Cuando un individuo enmascarado da positivo en la prueba y ALGUNOS contactos cercanos usaban máscaras, **el individuo positivo a COVID-19 debe ser aislado**; los **contactos cercanos que usaban máscaras deben autocontrolarse** para detectar los síntomas de COVID-19, mientras **que los contactos cercanos que no usan máscaras deben ser puestos en cuarentena**.

Escenario D: NADIE está enmascarado:

Cuando un individuo desenmascarado da positivo en la prueba y los contactos cercanos NO estaban usando máscaras, **el individuo positivo a COVID-19 debe ser aislado** y los **contactos cercanos deben ser puestos en cuarentena**.

Debo esperar cualquier cambio de MCSD en los procedimientos de cuarentena o para detectar el contacto cercano?

De acuerdo con la guía anterior, las familias de los estudiantes que son contactos cercanos y fueron enmascarados correctamente y consistentemente mientras que el individuo positivo a COVID-19 también estaba enmascarado correctamente y consistentemente NO deberán ponerse en cuarentena. Se les pedirá que se autocontrolen e informen cualquier síntoma de COVID-19 a los funcionarios escolares.

No habrá cambios en [la manera en que MCSD se comunica con las familias de los estudiantes que son contactos cercanos o que compartieron un aula/actividad con una persona positiva a COVID-19](#); en tal situación, las familias seguirán recibiendo un mensaje de notificación por correo electrónico del director de la escuela de su hijo.

Las familias de contactos cercanos seguirán siendo contactadas directamente por los funcionarios de los Servicios de Salud de la escuela, los cuales compartirán los pasos necesarios para poner en cuarentena o autocontrol, según las pautas del IDPH. No se necesitan más acciones de las familias que no son contactadas directamente por el personal de Servicios de Salud de la escuela de esta manera.

Tenga en cuenta lo siguiente: La guía del IDPH no considera que los protectores faciales sean tan efectivos como las mascarillas. Por lo tanto, **un contacto cercano que usara un protector facial, pero no una máscara facial, aún estaría sujeto a los procedimientos de cuarentena de MCSD**. [Una mascarilla facial bien ajustada](#) cubre por completo la boca y la nariz de una persona y no se ajusta holgadamente a la cara.